





MIFUNE, IF YOU'RE
SUCCEEDING OUR
DAD, WE DEMAND
YOU FACE US!

WITNESS
THE MIGHT
OF MION
AND SHION
SONOZAKI!!

MIFUNE LOST,
BIG TIME.

SO, HOW DID
THAT END UP
GOING?



THAT'S
NOT IT.



MIFUNE... DON'T
TELL ME YOU STILL
HOLD A GRUDGE
ABOUT YOUR LOSS
BACK THEN, AND
THAT'S YOUR BEEF
WITH THE MAIN
FAMILY?



I AM A
MAN,
AFTER
ALL.

I DON'T HAVE SUCH
A STICK UP MY ASS
THAT I'D HOLD A
GRUDGE OVER SOME-
THING AS TRIVIAL AS
LOSING A GAME.



DON'T
TELL ME
YOU'VE
FORGOT-
TEN...

OH...

THEN, WHAT
IS IT?



AS PUNISH-
MENT FROM
THAT GAME
YOU PARAD-
ED ME ALL
AROUND
TOWN
DRESSED IN
AN ANGEL
MORT
OUTFIT!!

Lookin'
good,
Mifune-

DON'T
TELL ME
YOU'VE
FORGOT-
TENNN!!!

グロム



EHE?

MION-
NN-
NN!?!



THE PIT OF MY
STOMACH WON'T
STOP TURNING
UNTIL I'VE HAD
PAYBACK!!

FOR THE
HUMILIA-
TION OF
THAT
DAY! THAT
RESENT-
MENT! YOU
OWE
ME!



HOW IN-
CREDIBLY
NARROW-
MINDED!!

YOU THINK
YOURSELF
A MAN OF
HONOR, YET
YOU GET THIS
SULKY ABOUT A
MERE GAME?!

AH HA HA
HA, YOU
ARE SUCH
A SMALL
MAN, SUCH
A PUNY MAN,
MIFUNE!

YOU'VE
HELD A
GRUDGE
ALL THE WAY
'TIL TODAY
THAT YOU
COULDN'T
SPEAK OF
TO ANYONE,
OVER SUCH
AN EMBAR-
RASSING
REASON?!



BUT I
CANNOT
MOVE FOR-
WARD...
UNTIL THAT
HUMILIA-
TION HAS
BEEN LET
GO!



UGH...
HEH...
HEHEH
...

YOU'RE
ABSO-
LUTELY
RIGHT
...



I DEMAND
A REVENGE
MATCH,
MION
SONOZAKI!

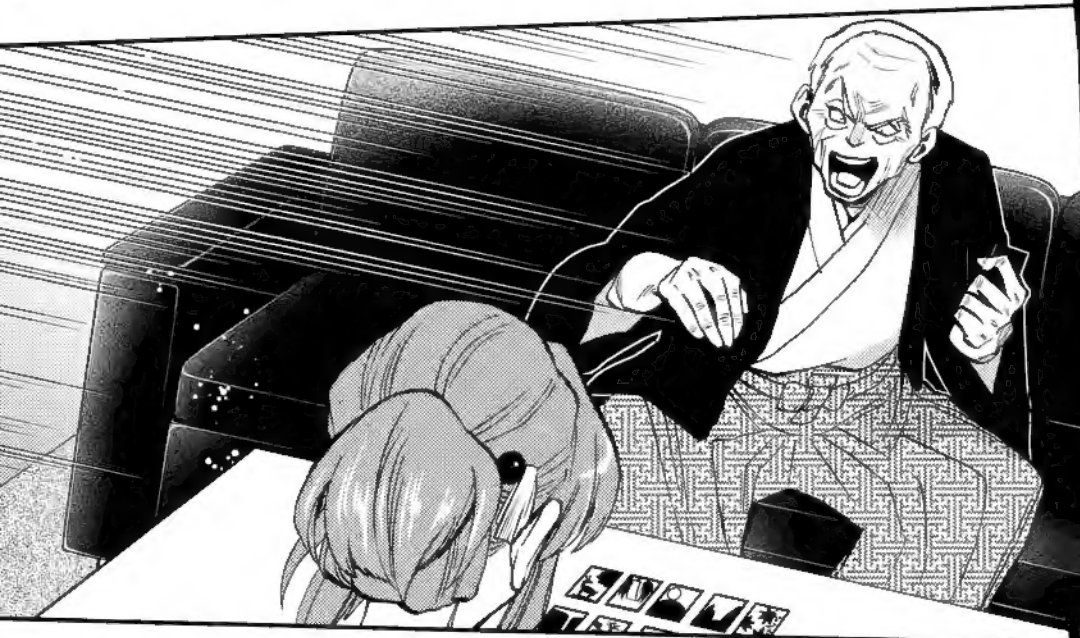
IF YOU AGREE
TO A REMATCH,
REGARDLESS OF
THE OUTCOME,
I'LL AGREE TO
MEND OUR RELA-
TIONS!!



THAT'S WHAT I'M
TALKING ABOUT ! I
ACCEPT YOUR
CHALLENGE!
WE'LL HAVE YOUR
REMATCH, AND THEN
WE'LL GET ALONG!

YOU PROMISED!
A MAN DOESN'T
GO BACK ON HIS
WORD, GOT IT!?!





UO
OO
OO
OO
OO
OO
OO
OO
OO
OO
OO!
OO!

[illegible]



OO
OO
OO
HH
!!!



BESIDES,
YOU
PROMISED
THAT THE
OUTCOME
WOULDN'T
AFFECT
THINGS!

ENOUGH,
ADMIT
YOUR
DEFEAT
ALREADY.

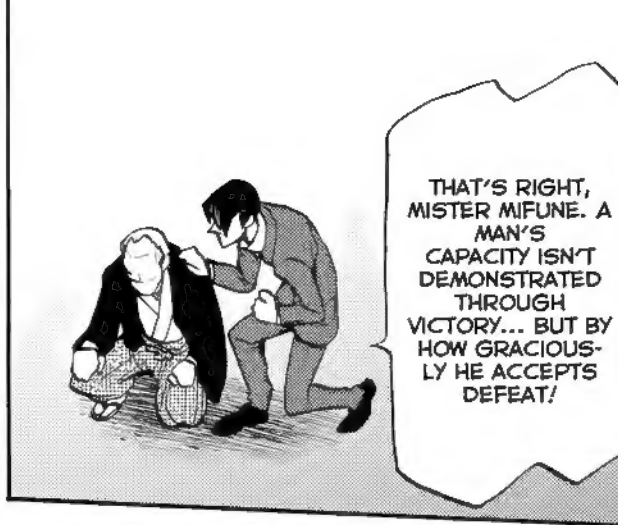
UOOOH/
UNBELIEV-
ABLE! I
COULDN'T
EVEN WIN
A SINGLE
MATCH!?!

KEEP
GOING!!
IT'S NOT
OVER YET!!



WHAT ABOUT THE HUMILIATION I ENDURED THAT DAY?!

BUT ... BUT EVEN SO!



THAT'S RIGHT, MISTER MIFUNE. A MAN'S CAPACITY ISN'T DEMONSTRATED THROUGH VICTORY... BUT BY HOW GRACIOUSLY HE ACCEPTS DEFEAT!



I GOTTA TEACH THIS LITTLE GIRL A LESSON, OR I WON'T BE ABLE TO STAND IT...!

YOU... PA-RADED ME ALL AROUND TOWN...

DRESSED IN AN ANGEL MORT UNIFORM...WITH AN 'I LOST' SASH DRAPED OVER MY CHEST...!?!



YOUNG MAN...

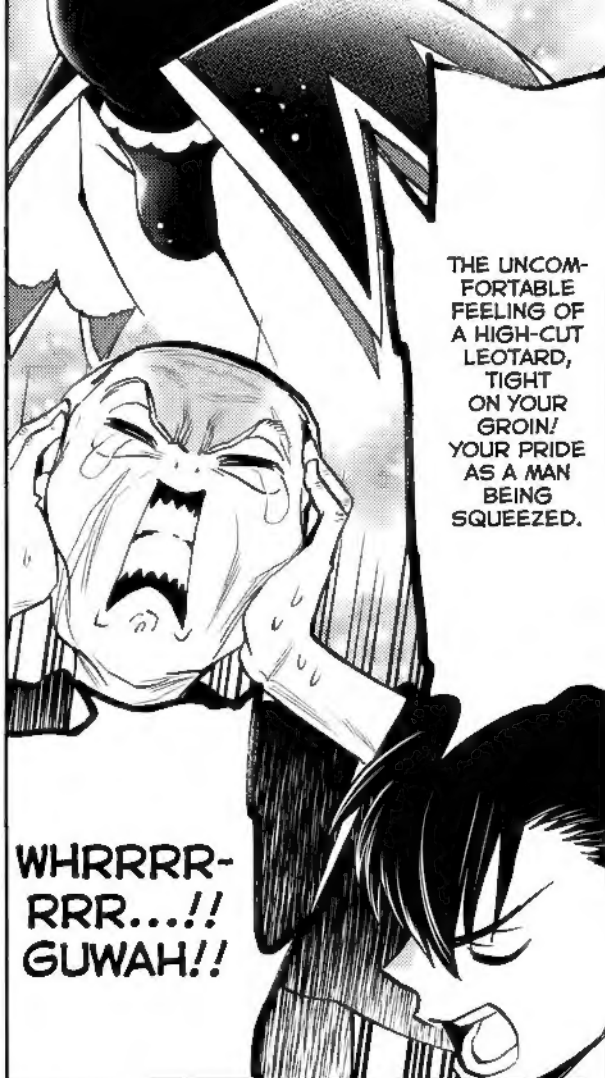
I UNDER-
STAND...
I UNDER-
STAND IT
PAINFULLY
WELL...!

I KNOW...
I KNOW
HOW YOU
FEEL...!



EVEN NOW,
THAT FEELING
WHERE THE
CHEST PIECE
SEEMS LIKE
IT'S JUST
ABOUT TO
SPILL OVER/
THE UNEASE
I FELT
WEARING A
FLUTTERY
SKIRT THAT
DOESN'T
QUITE COME
DOWN TO
YOUR LEGS!

UOOOH... WHAT A DIS-
GRACE! A LIFELONG
DISGRACE...!!



THE UNCOM-
FORTABLE
FEELING OF
A HIGH-CUT
LEOTARD,
TIGHT
ON YOUR
GROIN!
YOUR PRIDE
AS A MAN
BEING
SQUEEZED.

WHRRRR-
RRR....!!
GUWAH!!



WHA...!
?!



BUT...

IS THAT
REALLY ALL
IT IS?!

Higurashi no Naku Koro ni Rei: Irotoutoshi-hen

This is a free fan translation! Consider buying the manga to support the author and artist, or once it is officially licensed in your language!

Released by
Furude Rika Bernscanstel

Raws
Raw Processing
Cleaning
Redrawing
Translation
Typesetting
Quality Check

Kamil689
Airdrakis
sxd
sxd
DoctorDiablo
sxd
Nova
anelegantmaidappeared